

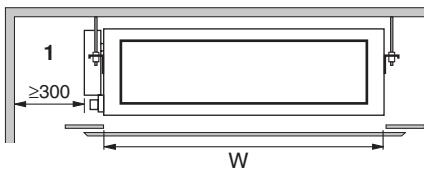
DAIKIN



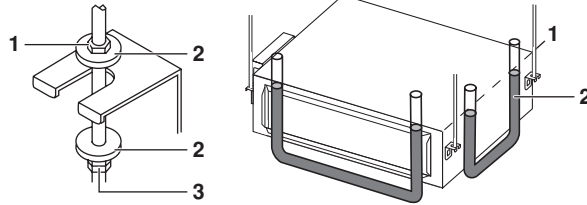
MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Acondicionadores de aire Split

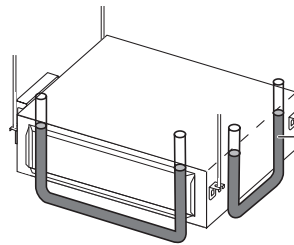
FDEQ71B8V3B
FDEQ100B8V3B
FDEQ125B8V3B



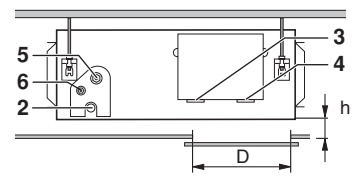
1



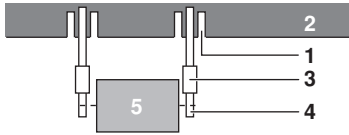
2



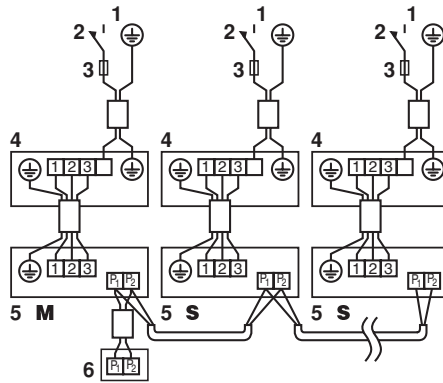
3



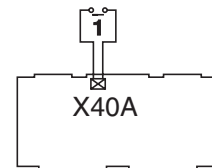
4



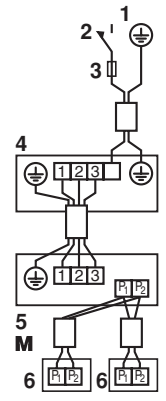
5



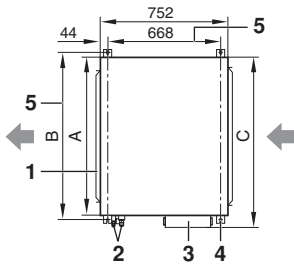
7



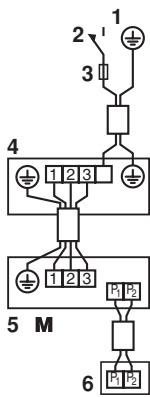
8



9



6

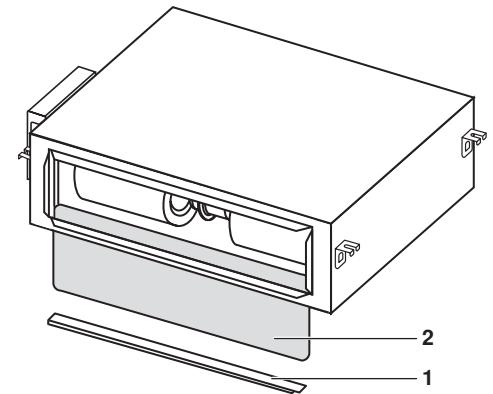


10

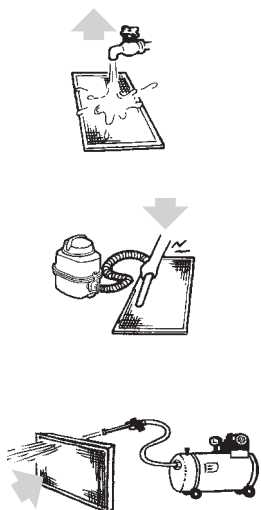
❄	🏠		🏠
	°C	🔥	
RR71~125	°C DB 18~35 °C WB 14~25	≤80%	-15~46
RQ71~125	°C DB 18~35 °C WB 12~25		-5~46
REQ71~125	°C DB 18~35 °C WB 12~25		10~46

☀	🏠		🏠
	°C	°C	
RQ71~125	°C DB 15~24	°C DB -9~21 °C WB -10~15	-9~21 -10~15
REQ71~125	°C DB 15~24	°C DB -9~21 °C WB -10~15	-9~21 -10~15

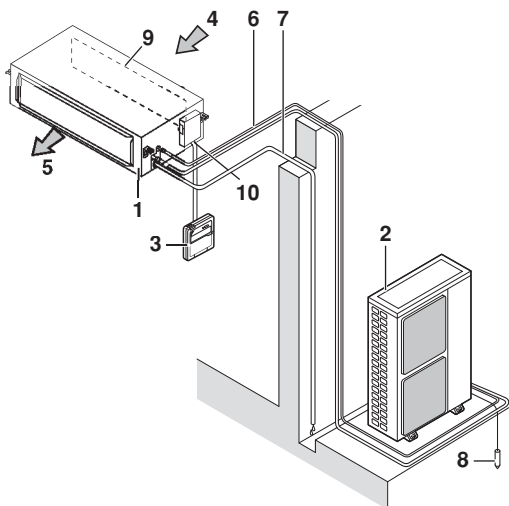
11



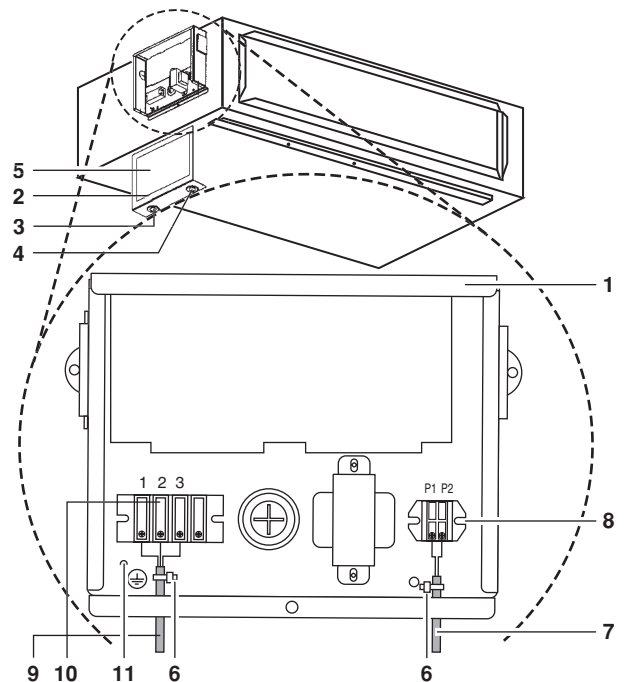
12



13



14



15

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSPRÄKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITS/VERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАРЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ОПЕЧЕЛЕНИЕ/СЕРТИФИКАЦИЯ
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - IZJAVA-O-USKLABENOSTI
CE - ILMOITUS-YHDENMUUKAISLUJDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA-O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMULUK-BİLDİRİŞİ

CE - ATTIKITES-DEKLARACIJA
CE - ATBLISTBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMULUK-BİLDİRİŞİ

Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) déclare under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (E) erklärt auf seine alleinige Verantwortung die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestmimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει στα αποκλειστικά της ευθύνια ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών οροκλιών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FDEQ71B8V3B, FDEQ100B8V3B, FDEQ125B8V3B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entsprechend entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à l(au)x norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgen de norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi all(elle) standard(i) o altro(i) documento(i) normativo(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με τα ακόλουθα(τα) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό(α), υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τα αντίστοιχα, μησ:

EN60335-2-40,

- 10 under kapitajelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
03 conformement aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
06 siguiendo las disposiciones de:
05 secondo le prescrizioni per:
07 με τηρών τον διατάζων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
19 o upo složenju dole ob:
20 vestavilni navedbe:
21 smadalnari kravarja ne:
22 laikantis nuostatų, patikimų:
23 enerģijas prasības, kas noteiktas:
24 orizdravak uslanovena:
25 bunun koşullarına uygun olarak:
18 in urma prevederilor:

- 01 Note * as set out in and judged possibly by
according to the Certificate
02 Hinweis * wie in der aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat
03 Remarque * tel que défini dans et évalué positivement par conformément au Certificat
04 Bemerk * zoals vermeld in en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat
05 Nota * como se establece en y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado
06 Nota * delineato nei e giudicato positivamente da secondo il Certificato
07 Зпикомон * опис, наведено/оно што кај којевата фирма/оно то одокува во то и оценено
08 Nota * tal como estabelecido em e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado
09 Примечание * как указано в и в соответствии с положительным решением согласно по отношению к и оценено позитивно с som anför i og positivt vurderet af i henhold til Certifikat

- 09 (GB) заявляет, исключив только само ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящая заявлено:
10 (NL) erklart under enaansvar, at klimaatregmodelle, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egen skap av huvudsaklig ansvar, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration innebærer at:
13 (NB) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksena ilmoitettuihin malliin:
14 (E) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (GR) δηλώνει υπό αποκλειστική της ευθύνη, ότι τα μοντέλα κλιματιστικών οροκλιών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
16 (P) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 ovenholder følgende standard(er) eller andre andre retningsgivende dokument(er), brudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at disse bruges i henhold til våre instruksjer:
13 nastavaq suraavean standarden ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za predložku, že sou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 i skladu sa slijedeći standardom(i)na) ili drugim normativnim dokumentom(i)na), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
06 Directivas, según lo emendado.
06 Dretive, come da modifica.
07 Обнови, опис, ёв оновом ёби.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директиве со всеми поправками.
16 Megjegyzés * a(z) alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) tanúsítvány szerint.
17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją pozytywną opinią Swiadectwem
18 Nota * asa cum este stabilit in si anexat pozitiv hvalosy/Sertifikat mukassasi.
19 Opomba * kaj je doobreno v in odobreno s strani v skladu s ovsvedenim
20 Märkus * kako je izobeno u pozitivno odobreno od strane prema Certifikatu

Low Voltage 2006/95/EC
Machinery 98/37/EC
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

- 17 (PL) deklaruje na własną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (E) déclare sur propre responsabilité ce que les appareils de air conditionné à care se réfère această declaratie:
19 (S) z svo odgovornostjo zjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (E) kinnitab oma täieliku vastutuse, et kaasaoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (E) deopisyrpa na osam otvovetnost, che modelene klimatizatsionni prelatasny modelli, kuriens yra takonaa si deklaracuja:
22 (T) viskete savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (V) a plinu atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionēļāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (S) vyhlásuje na vlastní zodpovednost, žeieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) lanamen kendi sorumluluğunda otmak üzere bi bildirimlik olidığı klima modellerinin asgıdaki standartlar ve norm belirlenen belyerle beyan eder:

- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak egy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerinti hasznájak:
17 megfelel a norm(i)nak, amelyek vonatkoznak a jelen dokumentum normalizációs, pod varunkiem že užyvaemie sa zpodnie z nasyymi instrukcijami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alte (documente) normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 skladu naslednjih standardi in drugim normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 u skladu sa našim (s) standard (e) ili neke normalizovane dokumentacije, ali ne koristite u skladu sa našim uputama:
21 соответствует или другим нормативным документам, при условии, че используются согласно нашим инструкциям:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja leibiti atitolisio raziada noridijumi, abisi sekosijose standartien citem normativem dokumentiem:
24 u skladu sa slijedećim normom(i) normom(i) alebo inými (normativným(i) dokumentom(i)mi), za predpoklad, že sa používajú v súlade s našimi návodmi:
25 inünin, laimatalarına göre kulanimasi kosuluyia asgıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur:

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med foretagne ændringer.
12 Direktiver, с текрами изменения.
13 Dretiveja, seraisira kun te ova muetultina.
14 platenen zneni.
15 Smernice, kako je izmjeneno.
16 irányelvek és módosítások rendelkezéseit.
17 pözülsizyimi popravkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktiver, med senere ændringer.
20 Direktiv med foretagne ændringer.
21 Direktiver, с текрами изменения.
22 Direktivose su popravkami.
23 Direktivos su papildinėjimais.
24 Smernice, v platnom zneni.
25 Degisitrinīs haterlye Yonetmeliker.

- 21 Zabezpeka * iakto e izotvoren v u oveseno potvoreneno ot oznaceno
Certifikata
22 Pastaba * kaip nustatyta ir kaip teigiama nuspreta pagal Sertifikat
23 Poznamas * ka narditas un atitissis pozitivam vertijumam susariaa z sertifikatu
24 Poznamka * ako bolo uvedeno v a pozitivne zisene v sulade s osvedenim
25 Not * a bejrtitigi gbi, ve Sertifikasina gpre tarandinan olumlu olarak degerlendirildigi gibi.
<A> DAIKIN.TCF.021D1/07-2007
 KEMA
<C> 2024351-OUA/EMC02-4565



3PW25005-2C

CONTENIDO

	Página
Instalación de la unidad	1
Antes de la instalación	1
Selección de la ubicación de la instalación	2
Preparaciones antes de la instalación	2
Instalación de unidad para interior	3
Instalación de la tubería de refrigerante	3
Trabajo en la tubería de drenaje	3
Trabajo con el cableado eléctrico	4
Ejemplo de cableado y cómo ajustar el mando a distancia	5
Ejemplo de cableado	5
Ajustes de obra	5
Comprobar funcionamiento	6
Funcionamiento de la unidad	6
Nombres y funciones de las piezas	6
Información importante en relación al refrigerante utilizado	7
Rango de funcionamiento	7
Procedimiento de funcionamiento	7
Funcionamiento óptimo	7
No es un mal funcionamiento del acondicionador de aire	7
Resolución de problemas	8
Mantenimiento	8



GRACIAS POR COMPRAR ESTE ACONDICIONADOR DE AIRE DAIKIN. LEA CON ATENCIÓN EL CAPÍTULO "FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD" EN LA PÁGINA 6 ANTES DE UTILIZAR EL ACONDICIONADOR DE AIRE. LE DIRÁ CÓMO UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA APROPIADA Y LE AYUDARÁ SI ALGO VA MAL. DESPUÉS DE LEER EL MANUAL, ARCHÍVELO PARA FUTURAS REFERENCIAS.

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD



LEA ESTAS INSTRUCCIONES CON CUIDADO ANTES DE LA INSTALACIÓN.

LA INSTALACIÓN O COLOCACIÓN INADECUADA DEL EQUIPO O ACCESORIOS PODRÍA PRODUCIR DESCARGAS ELÉCTRICAS, CORTOCIRCUITOS, FUGAS U OTROS DAÑOS EN EL EQUIPO. ASEGÚRESE DE UTILIZAR SÓLO ACCESORIOS FABRICADOS POR DAIKIN QUE SE HAN DISEÑADO ESPECÍFICAMENTE PARA USARSE CON EL EQUIPO, Y HAGA QUE LOS INSTALE UN PROFESIONAL.

SI SURGE ALGUNA DUDA SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN O FUNCIONAMIENTO, SIEMPRE CONTACTE CON SU DISTRIBUIDOR DAIKIN PARA QUE LE ACONSEJE E INFORME.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Deje la unidad dentro del embalaje hasta que llegue a la ubicación de instalación. Donde no se pueda evitar el desembalaje, utilice una eslinga de material suave o placas de protección junto con una cuerda al levantar para evitar dañar o arañar la unidad.
- Consulte el manual de instalación para unidades de exterior para los elementos que no se describen en este manual.
- No coloque ningún objeto demasiado cerca de la unidad exterior ni permita que se acumulen hojas o suciedad en ella. Las hojas constituyen el hábitat de pequeños animales que podrían entrar en la unidad. Una vez en el interior, estos animales pueden provocar averías, humo o fuego si entran en contacto con los componentes eléctricos.

Precauciones

- No instale ni haga funcionar la unidad en las habitaciones mencionadas más abajo.
 - Lugares con aceite mineral, o llenos de vapores de aceite o sprays como una cocina. (las piezas de plástico se pueden deteriorar).
 - Donde exista gas corrosivo como el gas sulfuroso. (Las tuberías de cobre y los puntos de soldadura se pueden corroer).
 - Donde se utilice gas inflamable como disolvente o gasolina.
 - Donde se puedan encontrar máquinas generadoras de ondas electromagnéticas. (el sistema de control puede funcionar mal).
 - Donde el aire contenga niveles altos de sal, como cerca del océano y donde el voltaje fluctúe mucho (por ejemplo, en fábricas). También en vehículos y naves.
- No instale los accesorios directamente en la envoltura. el taladrar agujeros en la envoltura puede dañar a los cables eléctricos y por tanto causar un fuego.

Accesorios opcionales

Consulte catálogos y textos técnicos para seleccionar el control remoto e instálelo en un lugar apropiado.

Para los siguientes elementos, tenga especial cuidado durante la construcción y compruébelos una vez la instalación haya terminado

Marque ✓ una vez esté comprobado	
<input type="checkbox"/>	¿Está instalada firmemente la unidad para interiores? La unidad puede caerse, vibrar o hacer ruido.
<input type="checkbox"/>	¿Ha terminado la comprobación de fugas de gas? Puede dar como resultado un enfriamiento insuficiente.
<input type="checkbox"/>	¿Está la unidad totalmente aislada? El agua condensada puede que gotee.
<input type="checkbox"/>	¿Fluye si problemas el drenaje? El agua condensada puede que gotee.
<input type="checkbox"/>	¿Se corresponde el voltaje de la fuente de alimentación con el mostrado en la placa de nombre? La unidad puede funcionar mal o algún componente quemarse.
<input type="checkbox"/>	¿Están correctos el cableado y las tuberías? La unidad puede funcionar mal o algún componente quemarse.
<input type="checkbox"/>	¿Está la unidad conectada a tierra de manera segura? Peligroso en pérdida eléctrica.
<input type="checkbox"/>	¿Está el tamaño del cableado acorde con las especificaciones? La unidad puede funcionar mal o algún componente quemarse.
<input type="checkbox"/>	¿No hay nada que bloquee ni la entrada ni la salida de las unidades de interior y de exterior? Puede dar como resultado un enfriamiento insuficiente.
<input type="checkbox"/>	¿Están anotadas la longitud de la tubería y la carga adicional de refrigerante? La carga de refrigerante del sistema puede no estar clara. Esto es para evitar confusiones para el mantenimiento y reparaciones futuras de la instalación.

Notas para el instalador

- Asegúrese de instruir al cliente sobre cómo hacer funcionar el sistema correctamente y de mostrarle el manual de funcionamiento que se adjunta.

SELECCIÓN DE LA UBICACIÓN DE LA INSTALACIÓN (Consulte figura 1 y 4)

- Elija una ubicación de instalación donde se cumplan las siguientes condiciones y que tenga la aprobación del cliente.**
 - Donde se puede asegurar una distribución de aire óptima.
 - Donde nada bloquee el paso del aire.
 - Donde el agua condensada se pueda drenar correctamente.
 - Donde no se note el falso techo en pendiente.
 - Donde se pueda asegurar suficiente espacio para el mantenimiento y reparaciones.
 - Donde sea posible las conducciones de tuberías entre las unidades exteriores e interiores dentro del límite permisible. (Consulte el manual de instalación de la unidad de exterior.)
 - Mantenga la unidad interior, la unidad exterior, el cableado de fuente de alimentación y el cableado de transmisión al menos a 1 metro de distancia de televisores y radios. esto es para prevenir interferencias de imagen e interferencias de ruido en esos aparatos eléctricos.
(El ruido eléctrico se puede generar dependiendo de las condiciones en las que se genere la onda eléctrica, incluso si se respecta el metro de distancia).
 - Nunca ponga nada debajo de la unidad exterior que no quiera que se moje. La unidad puede sudar incluso cuando la humedad está por encima del 80% o cuando la salida de drenaje esté obstruida.
 - Nunca ponga otro equipo de calefacción directamente debajo de la unidad para interior. Sujeto a deformación causada por el calor.
 - La unidad debe estar instalada al menos a 2,5 m del suelo.

- Utilice pernos de suspensión para la instalación. Compruebe que el techo es lo suficientemente resistente para soportar el peso de la unidad de interior. Si hay riesgo, refuerce el techo antes de instalar la unidad.

- 1 Espacio de reparación ≥ 300
- 2 Tubo de drenaje
- 3 Puerto de cableado de fuente de alimentación
- 4 Puerto de cableado de transmisión
- 5 Tubo del gas
- 6 Tubo del líquido

PREPARACIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Posición del perno de suspensión. (Consulte la figura 6)**

Modelo	A	B	C
FDEQ71+100	920	960	990
FDEQ125	1320	1360	1390

- 1 Unidad para interior
- 2 Tubo
- 3 Caja de interruptores
- 4 Perno de suspensión (x4)
- 5 Distancia de la pendiente de los pernos de suspensión

Para las instalaciones que no sean la estándar, póngase en contacto con su distribuidor Daikin para más detalles.

- La velocidad del ventilador de las unidades de interior está preestablecida para dar una presión estática externa alta.**
Si se requiere una presión estática externa más baja, restablezca la presión estática externa cambiando el valor inicial desde el mando a distancia.
Consulte "Ajuste de la presión estática" en la página 5.
- Instalación de los pernos de suspensión.**
(Utilice el tamaño M10 para los pernos de suspensión). Utilice anclajes para los techos existentes e insertos, anclajes u otras piezas de obra hundidas para techos nuevos para reforzar el techo para soportar el peso de la unidad.

Ejemplo de instalación (Consulte figura 5)

- 1 Anclaje
- 2 Laja del techo
- 3 Tuerca larga o hebilla de giro
- 4 Perno de suspensión
- 5 Unidad para interior

NOTA Se proporcionan en la obra todas las piezas de arriba.



INSTALACIÓN DE UNIDAD PARA INTERIOR

Cuando instale accesorios opcionales lea también el manual de instalación de los accesorios opcionales. Dependiendo de las condiciones de la obra, puede que sea más fácil instalar los accesorios opcionales antes de instalar la unidad para interior.

1. Instalación de la unidad para interior temporalmente.

- Sujete la abrazadera colgante al perno de suspensión. Asegúrese de fijarla utilizando una tuerca y una arandela desde los extremos superior e inferior de la abrazadera colgante. (Consulte la figura 2)

- Tuerca (proporcionada en la obra)
- Arandela para abrazadera colgante (proporcionada en la obra)
- Tensador (doble tuerca)

2. Compruebe si la unidad está nivelada horizontalmente.

- Si la unidad está inclinada hacia el flujo de condensación, puede que gotee agua condensada de la unidad.
- Compruebe si la unidad está nivelada en las cuatro esquinas con un nivel de agua o un tubo de vinilo lleno de agua como se muestra en figura 3.

- Nivel del agua
- Tubo de vinilo.

3. Apriete la tuerca superior.

NOTA Dimensiones requeridas para la abertura para reparaciones y mantenimiento del filtro del aire (Consulte figura 1 y figura 4)

W	Anchura de la abertura para reparaciones
D	Profundidad de la abertura para reparaciones
h	Distancia unidad - falso techo

Modelo	W	D
FDEQ71+100	≥920	Si h≤30 ⇒ D≥100
FDEQ125	≥1320	Si h>30 ⇒ D≥200

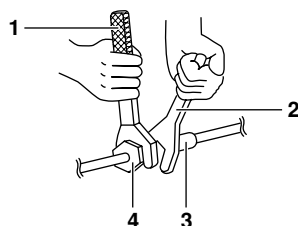
INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DE REFRIGERANTE

Para la tubería de refrigerante de la unidad de exteriores, consulte el manual de instalación que viene con la unidad para exteriores.

NOTA Todas las tuberías de la obra las debe instalar un técnico en refrigeración con licencia y tiene que cumplir con las normas nacionales y locales relevantes.

- Utilice un cortatubos y un abocardador adecuados para el refrigerante utilizado
- Aplique aceite de éter o aceite de éster alrededor de las porciones de guías antes de conectar.
- Para prevenir que el polvo, humedad o cualquier otra materia extraña entre en el tubo, agujíe el final o tápelo con cinta.
- La unidad para exteriores está carga de refrigerante.
- Asegúrese de utilizar juntas una llave para tuercas y una llave inglesa para el par cuando realice la conexión o desconexión de las tuberías a/de la unidad.

- Llave inglesa para el par
- Llave para tuerca
- Unión entre tuberías
- Guía de la tuerca



- Consulte Tabla 1 para obtener información sobre las dimensiones de los espacios de las guías de la tuerca y el par de ajuste adecuado. (Un exceso de ajuste puede dañar la guía y causar pérdidas).

Tabla 1

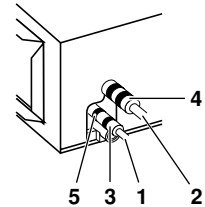
Calibre de la tubería	Par de ajuste	Dimensiones de la guía A (mm)	Forma de la guía
Ø9,5	32,7~39,9 N·m (333~407 kgf·cm)	12,0~12,4	
Ø15,9	61,8~75,4 N·m (630~770 kgf·cm)	18,6~19,0	

- Cuando conecte la tuerca abocardada, recubra el abocardado con aceite de éter o de éster por dentro y por fuera y apriétela con la mano antes de apretar firmemente. Recubra aquí con aceite de éter o de éster



- Compruebe si existen pérdidas en el conector de la tubería y luego aislala.

- Tubo del líquido
- Tubo del gas
- Aislamiento para el ajuste de la línea de líquido (suministrado en la obra). el aislamiento debe aguantar 80°C.
- Aislamiento para el ajuste de la línea de gas (suministrado en la obra). el aislamiento debe aguantar 120°C.
- Presas (utilice 2 presas por aislamiento)

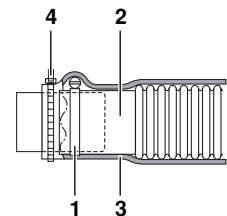


TRABAJO EN LA TUBERÍA DE DRENAJE

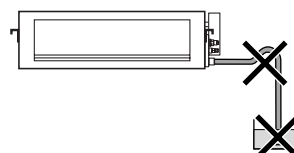
1. Instale los tubos de drenaje.

- Haga que la tubería sea lo más corta posible e inclínela hacia abajo para que el aire no pueda quedarse dentro del tubo.
- Mantenga el tamaño del tubo igual o mayor que el del tubo que se conecta.
- Para la conexión del enchufe de drenaje: utilice una manguera flexible (suministrada en la obra) y sujétela firmemente. esto es para evitar pérdidas debidas a la vibración de funcionamiento de la unidad.
- Después de sujetarla, aisle el enchufe de drenaje. esto es para evitar pérdidas debidas a la sudoración de la unidad.

- Abrazadera de metal
- Manguera flexible
- Aislamiento
- Abrazadera de plástico



- No utilice una trampa en la tubería de drenaje.
- Nunca ponga el final de la manguera de drenaje dentro del agua.



- 2 Aíse la manguera de drenaje dentro del edificio.
- 3 Comprobación del drenaje
 - Haga la comprobación del drenaje antes de instalar el conducto.
 - Asegúrese de que la manguera de drenaje está conectada firmemente.
 - Vierta agua en la parrilla de drenaje para comprobar si el agua fluye suavemente.

TRABAJO CON EL CABLEADO ELÉCTRICO

Instrucciones generales

- Todas las piezas que se proporcionan en la obra y los trabajos eléctricos tienen que ajustarse a las normas locales.
- Utilice solamente cable de cobre.
- Siga el "Diagrama de cableado" adjunto a la caja de interruptores para cablear la unidad exterior, las unidades interiores y el mando a distancia. Para detalles sobre el enganche del mando a distancia, consulte el "Manual de instalación del mando a distancia".
- Todo el cableado lo debe hacer un electricista autorizado.
- Se tiene que instalar un interruptor capaz de cerrar la fuente de alimentación del sistema entero.

Especificaciones del cableado de la obra

Conexión	Cable	Tamaño
Entre unidades de interior	H05VV-U4G	Normas locales
Unidad – Mando a distancia	Cable envainado (2)	0,75-1,25 mm ²



NOTA Para los detalles, consulte el capítulo "Ejemplo de cableado" en la página 5.

Utilice el H07RN-F como cableado entre las unidades de interior en caso de que no haya protección.

La longitud máxima permitida del cableado de transmisión entre la unidad de interior y el mando a distancia es de 500 m.

Tabla de partes del cableado

A1P	Tarjeta de circuito impreso
C1R	Condensador (ventilador)
F1T	Fusible térmico (136°C) (integrado en T1R)
HAP	Diodo luminiscente (monitor de servicio - verde)
M1F	Motor (ventilador)
R1T	Termistor (aire)
R2T	Termistor (serpentín)
RC	Circuito receptor
RyF1-4	Relé magnético (ventilador)
RyP	Relé magnético (bomba de drenaje)
SS1	Conmutador selector (emergencia)
T1R	Transformador de la fuente de alimentación (220-240 V/21,8 V)
TC	Circuito transmisor
X1M,X2M	Regleta de conexiones

Control remoto por cable

BS1	Botón ON/OFF
BS2	Botón de inicio/parada del modo de programación
BS3,BS8	Botón de hora de programación
BS4,BS9	Botón de ajuste de temperatura
BS6	Botón selector del modo operativo
BS7	Botón ON/OFF del programador
BS11	Botón de control de velocidad del ventilador
BS12	Botón de inspección/prueba
BS14	Botón de reinicialización de la indicación del filtro
H1P	Diodo luminiscente (monitor de servicio - rojo)
LCD	Pantalla de cristal líquido
SS1	Conmutador selector (principal/secundario)

Adaptador para el cableado

RyC,RyF	Relé magnético
---------	----------------

Conector para piezas opcionales

X33A	Conector (adaptador para el cableado)
X35A	Conector (adaptador para control de grupo)
X40A	Conector (encendido/apagado remoto, apagado forzado)
X60A,X61A	Conector (adaptador de interfaz)

⎓⎓⎓⎓⎓⎓ Cableado de obra

□□□□ Terminal

⊞ Conector

○, ⎓ Abrazadera de cable

Ⓢ Protección toma a tierra (tornillo)

BLK Negro

BLU Azul

BRN Marrón

GRY Gris

ORG Naranja

RED Rojo

WHT Blanco

NOTA



1. En caso de utilización del control remoto central, consulte el manual para la conexión a la unidad.
2. El modelo de control remoto varía dependiendo de cómo esté combinado el sistema. Consulte datos técnicos y catálogos antes de proceder a la conexión.

EJEMPLO DE CABLEADO Y CÓMO AJUSTAR EL MANDO A DISTANCIA

Cómo conectar el cableado

Quite la tapa de la caja de interruptores como se muestra en [figura 15](#), y haga las conexiones.

- 1 Caja de interruptores
- 2 Tapa de la caja de interruptores
- 3 Puerto de cableado de fuente de alimentación
- 4 Puerto de cableado de transmisión
- 5 Diagrama de cableado
- 6 Abrazadera de cableado
- 7 Cableado del mando a distancia
- 8 Terminal para el cableado del mando a distancia
- 9 Cableado de la fuente de alimentación
- 10 Terminal para el cableado de la fuente de alimentación
- 11 Tornillo a tierra

Precauciones

1. Observe las notas mencionadas más abajo cuando cablee la placa de la terminal de la fuente de alimentación.
 - No conecte cables de diferente calibre a la misma terminal de fuente de alimentación. (Si la conexión está floja, se puede provocar sobrecalentamiento.)
 - Cuando conecte cables de mismo calibre, conéctelos de acuerdo con la figura.



2. No conecte cables de diferente calibre a la misma terminal de toma de tierra. Si la conexión está floja, se puede provocar un deterioro en la protección.
3. Los cables e hilos del mando a distancia que conectan con las unidades deben estar situados al menos a 50 mm del cableado de la fuente de alimentación. Si no se siguen estas instrucciones puede provocar un mal funcionamiento debido al ruido eléctrico.
4. Para el cableado del mando a distancia, consulte el "Manual de instalación del mando a distancia" que viene con el mando a distancia.

NOTA El cliente puede seleccionar el termistor del mando a distancia.

5. Nunca conecte el cableado de la fuente de alimentación a la placa terminal del cableado de transmisión. Este error puede dañar el sistema entero.
6. Utilice solamente los cables especificados y conecte los cables firmemente a las terminales. Tenga cuidado de no hacer demasiada fuerza sobre los terminales. Mantenga el cableado en buen orden para que no obstruya otros equipos, como por ejemplo, hacer que se abra la tapa de la caja de interruptores. Asegúrese de que la tapa se cierra firmemente. Las conexiones incompletas pueden dar como resultado el sobrecalentamiento, y en el peor de los casos, descarga eléctrica o fuego.

EJEMPLO DE CABLEADO

- Ponga en el cableado de la fuente de alimentación de cada sistema un interruptor y un fusible como se muestra en [figura 7](#), [9](#) y [10](#).

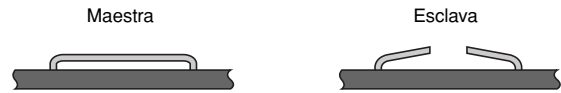
- 1 Alimentación eléctrica
- 2 Interruptor principal
- 3 Fusible
- 4 Unidad exterior
- 5 Unidad interior (M=maestra, S=esclava)
- 6 Mando a distancia (accesorio opcional)

Ejemplo de sistema completo (3 sistemas)

Al utilizar 1 mando a distancia para 1 unidad interior. (Funcionamiento normal) (Consulte la [figura 10](#))

Para control de grupo (Consulte la [figura 7](#))

Para control de grupo, corte el puente señalado como "maestro/esclavo" de la placa de las unidades de interior "esclavas" (=placa esclava). No corte el puente de la placa de la unidad de interior a la que el mando a distancia está conectado (=placa maestra).



Uso con 2 mandos a distancia (Consulte la [figura 9](#))

NOTA No es necesario designar una dirección de unidad interior al utilizar control de grupo. La dirección se establece automáticamente cuando se activa la alimentación.

Precauciones

1. Se puede utilizar un sólo interruptor para dar alimentación al mismo sistema. Sin embargo, los interruptores y los disyuntivos de las ramas se deben elegir cuidadosamente.
2. No conecte el equipo a tierra en tuberías de gas, varas de iluminación ni cruce la toma a tierra con teléfonos. Una toma a tierra incorrecta puede tener como resultado una descarga eléctrica.

AJUSTES DE OBRA

El ajuste de obra se tiene que hacer desde el mando a distancia de acuerdo con las condiciones de la instalación. Consulte el manual del control remoto.

Ajuste de la presión estática

- Cambie el número de CÓDIGO SEGUNDO de acuerdo con [Tabla 2](#) dependiendo de la resistencia del conducto de conexión.

Tabla 2

Presión estática externa	Número de modo	NÚMERO DE CÓDIGO PRIMERO	NÚMERO DE CÓDIGO SEGUNDO
Baja 50 Pa	13 (23)	6	01
Alta 100 Pa			02

La unidad viene de fábrica ajustada para una presión estática alta (Número de código segundo 02) a la hora del envío.

Ajuste de signo del filtro de aire

- Los mandos a distancia están equipados con signos de filtro en la pantalla de cristal líquido para mostrar el momento de limpiar los filtros de aire.
- Cambie el NÚMERO DE CÓDIGO SEGUNDO de acuerdo con [Tabla 3](#) dependiendo de la cantidad de suciedad o polvo de la habitación. (el Número de código segundo viene ajustado de fábrica a "01" para filtrado de contaminación ligera).

Tabla 3

Ajuste	Espaciado en el tiempo del mostrado del signo de filtro de aire (tipo duradero).	Número de modo	NÚMERO DE CÓDIGO PRIMERO	NÚMERO DE CÓDIGO SEGUNDO
Contaminación del filtro de aire - baja	±2500 hrs	10 (20)	0	01
Contaminación del filtro de aire - alta	±1250 hrs			02

Control con 2 mandos a distancia (controlando 1 unidad interior con 2 mandos a distancia)

Consulte el manual del control remoto.

Control computerizado (funcionamiento con activado y activado/desactivado forzados)

- Especificaciones del cable y cómo hacer el cableado
 - Conecte el cable de entrada (opcional) al conector X40A en la placa interior.

Especificaciones de cable (para extender el cable opcional):

Especificaciones del cable	Cordón de vinilo envainado o cable (2 hilos)
Calibre	0,75-1,25 mm ²
Longitud	Máx. 100 m
Terminal exterior	Contacto que pueda asegurar la carga mínima aplicable de 15 V DC, 10 mA

(Consulte la figura 8)

- Entrada A (entrada "ON"=contacto cerrado)

- Actuación
 - La tabla siguiente explica los funcionamientos "sin forzar" y "con/sin forzar" en respuesta a la entrada A.

Sin forzar	funcionamiento activado/desactivado
Entrada "activada" detiene el funcionamiento y desactiva el control	Entrada desactivada → activada: comienza el funcionamiento del mando, el control sigue activado
Entrada "desactivada" activa el control	Entrada activada → desactivada: comienza el funcionamiento del mando, el control sigue activado

- Cómo seleccionar el funcionamiento sin forzado y activado/desactivado)

Cambie el Número del código segundo de acuerdo con [Tabla 4](#). (el Número de código segundo viene de fábrica ajustado a sin forzado).

Tabla 4

Ajuste	Número de modo	NÚMERO DE CÓDIGO PRIMERO	NÚMERO DE CÓDIGO SEGUNDO
Sin forzar			01
Funcionamiento Activado/Desactivado	12 (22)	1	02

COMPROBAR FUNCIONAMIENTO

Consulte el capítulo "Para los siguientes elementos, tenga especial cuidado durante la construcción y compruébelos una vez la instalación haya terminado" en la página 2.

- Después de terminar la construcción de la tubería refrigerante, la tubería de drenaje y el cableado eléctrico, haga una comprobación de funcionamiento acorde para proteger a la unidad.

- Abra la válvula lateral de cierre de gas.
- Abra la válvula lateral de cierre de líquido.
- Electrifique el calentador de la caja de la manilla durante 6 horas. (No es necesario para el tipo de enfriamiento simple).
- Ajuste el funcionamiento de refrigeración con el mando a distancia y comience el funcionamiento pulsando el botón ON/OFF.
- Pulse el botón Inspección/Comprobación de funcionamiento 4 veces y haga funcionar la Comprobación de Funcionamiento durante 3 minutos.

- Pulse el botón Inspección/Comprobación de funcionamiento y opere con normalidad.

- Confirme el funcionamiento de la unidad durante la operación de la misma. Consulte el manual del control remoto para obtener más información sobre la operación.

NOTA



Si la fuente de alimentación principal está apagada durante el funcionamiento, el funcionamiento se reiniciará automáticamente después de que la alimentación vuelva de nuevo.

Precauciones

En caso de que vaya algo mal con la unidad y no funcione, consulte la etiqueta de diagnóstico de funcionamiento erróneo pegada a la unidad.

FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS (Consulte la figura 14)

- Unidad para interior
- Unidad exterior
- Mando a distancia
- Aire de entrada
- Aire descargada
- Tubería de refrigerante
- Tubo de drenaje
- Toma de tierra
Cable a tierra de la unidad exterior para prevenir descargas eléctricas.
- Filtro del aire
- Cable de conexión eléctrica



- Nunca deje que la unidad interior ni el mando a distancia se mojen. Puede causar una descarga eléctrica o un fuego.
- Nunca utilice sprays inflamables como laca para el pelo, barniz o pintura cerca de la unidad. Puede provocar un incendio.
- Nunca reemplace un fusible con otro de distinto amperaje o con cables cuando se funda un fusible. El uso de cable de cobre puede provocar que la unidad se estropee o cause un fuego.
- Nunca inserte objetos como palos en la entrada ni en la salida de aire. es peligroso que un objeto toque el ventilador cuando esté girando a alta velocidad.
- Nunca quite la rejilla del ventilador de la unidad de exteriores. El ventilador a alta velocidad sin la defensa es muy peligroso.
- Nunca inspeccione o repare la unidad sólo. Pídale a una persona cualificada que efectúe este trabajo.

INFORMACIÓN IMPORTANTE EN RELACIÓN AL REFRIGERANTE UTILIZADO

Este producto contiene los gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto.

Tipo de refrigerante: R410A

Valor GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential (potencial de calentamiento global)

Puede ser necesario realizar inspecciones periódicas para localizar fugas de refrigerante, dependiendo de las disposiciones de la legislación europea o local vigente. Contacte, por favor, con su distribuidor local para obtener más información.

RANGO DE FUNCIONAMIENTO (Consulte la figura 11)

Si funciona fuera de las siguientes condiciones, los dispositivos de seguridad puede que se activen, dejando al acondicionador de aire inoperable o puede que esto provoque que la unidad de interior transpire.

El ajuste de rango de temperatura del mando a distancia es 16°C - 32°C.

(DB=bombilla seca, WB=bombilla húmeda, ❄=refrigeración,

☀=calefacción, 🏠=interior, 🏠=exterior, 🌡=temperatura,

💧=humedad)

PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO



- Si se selecciona una función que no está disponible, aparecerá el mensaje NOT AVAILABLE.
- El procedimiento de funcionamiento varía con el tipo de bomba de calor y el tipo de refrigeración directa. Póngase en contacto con su distribuidor Daikin para confirmar su tipo de sistema.
- Para proteger la unidad, encienda el interruptor de alimentación principal 6 horas antes de ponerlo en funcionamiento.
- Si la fuente de alimentación principal está apagada durante el funcionamiento, el funcionamiento se reiniciará automáticamente después de que la alimentación vuelva de nuevo.

Precauciones con el sistema de control de grupo o sistema de control de dos mandos a distancia

Este sistema proporciona dos sistemas de control además del sistema de control individual (un mando a distancia controla una unidad de interior). Confirme lo siguiente si su unidad es del siguiente tipo de sistema de control.

- Sistema de control de grupo
Un mando a distancia controla hasta 16 unidades de interior. Todas las unidades de interior tienen los mismos ajustes.
- Sistema de control de dos mandos a distancia
Dos mandos a distancia controlan una unidad de interior (en el caso de un sistema de control de grupo, un grupo de unidades de interior). La unidad funciona individualmente.

NOTA



Póngase en contacto con su distribuidor Daikin en caso de que cambie la combinación o ajustes de los sistemas de control de grupo y de dos mandos a distancia.

FUNCIONAMIENTO ÓPTIMO

Siga las precauciones siguientes para asegurar que el sistema funciona correctamente.

- Ajuste la salida de aire correctamente y evite el flujo de aire directo hacia los ocupantes de la habitación.
- Ajuste la temperatura de la habitación para tener un entorno confortable. evite la refrigeración o calefacción excesiva.
- Evite que la luz directa del sol entre en la habitación durante el funcionamiento de la refrigeración utilizando estores o cortinas.
- Tenga las ventanas y puertas cerradas. Si las puertas y ventanas permanecen abiertas, el aire de la habitación se saldrá y disminuirá el efecto de refrigeración y calefacción.
- Nunca ponga objetos cerca de la entrada ni de la salida de aire de la unidad. Puede retardar la efectividad o provocar que el funcionamiento pare.
- Apague la fuente de alimentación principal cuando no se vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo. Se consume electricidad si el interruptor está encendido. Apague la fuente de alimentación principal para ahorrar energía. encienda el interruptor de la fuente de alimentación principal 6 horas antes de reiniciar el funcionamiento para asegurar el funcionamiento sin problemas. (Consulte "Mantenimiento" en la página 8.)
- Cuando la pantalla muestra "🏠" (HORA DE LIMPIAR EL FILTRO DEL AIRE), que lo haga una persona cualificada para limpiar los filtros. (Consulte "Mantenimiento" en la página 8.)

NO ES UN MAL FUNCIONAMIENTO DEL ACONDICIONADOR DE AIRE

Los siguientes síntomas no indican un mal funcionamiento del acondicionador de aire.

El sistema no funciona.

- El sistema no reinicia inmediatamente después de que el botón ON/OFF se pulsa.
Si la bombilla FUNCIONAMIENTO se enciende, el sistema está en su condición normal de funcionamiento.
No reinicia inmediatamente porque uno de sus dispositivos de seguridad actúa para prevenir que el sistema se sobrecargue. El sistema se encenderá de nuevo después de tres minutos.
- El sistema no reinicia automáticamente cuando el botón AJUSTE DE TEMPERATURA vuelve a su posición anterior después de ser pulsado.
No reinicia inmediatamente porque uno de sus dispositivos de seguridad actúa para prevenir que el sistema se sobrecargue. El sistema se encenderá de nuevo después de tres minutos.
- El sistema no arranca cuando la pantalla muestra "🏠" (ICONO DE CONTROL EXTERNO) y parpadea durante algunos segundos después de pulsar una tecla de función.
Esto ocurre porque el sistema está controlado o desactivado por otro controlador de mayor prioridad.
Cuando la pantalla parpadea, ello indica que el sistema no puede ser controlado por esta unidad interior.
- El sistema no arranca inmediatamente después de que se enciende la alimentación.
Espere un minuto hasta que la microcomputadora esté lista para el funcionamiento.

Bruma blanca sale de la unidad

- Cuando la humedad es alta durante el funcionamiento de refrigeración (en lugares con polvo o aceite).
Si el interior de una unidad de interior está extremadamente contaminado, la distribución de temperatura dentro de la habitación se vuelve desigual. es necesario limpiar el interior de la unidad de interior. Pídale detalles a su distribuidor de Daikin sobre la limpieza de la unidad. esta operación requiere una persona de servicio cualificada.
- Cuando el sistema se cambia a FUNCIONAMIENTO CALEFACCIÓN desde FUNCIONAMIENTO DESCONGELACIÓN.
La humedad generada por la CONGELACIÓN se convierte en vapor y sale.

Ruido de los acondicionadores de aire

- Se oye un "siseo" continuo cuando el sistema está en FUNCIONAMIENTO REFRIGERACIÓN o DESCONGELACIÓN. Este es el sonido del gas refrigerante fluyendo a través de las unidades de interior y las de exterior.
- El sonido de "siseo" que se oye al arranque o inmediatamente después de la parada del funcionamiento o que se oye al arranque o inmediatamente después de la parada del FUNCIONAMIENTO DESCONGELACIÓN. Este es el ruido del refrigerante causado por la parada del flujo y por el cambio de flujo.
- Se oye un sonido de "chirrido" cuando el sistema está en funcionamiento o después de la parada del funcionamiento. La expansión y la contracción de las partes de plástico causadas por los cambios de temperatura hacen ese ruido.

Polvo de las unidades

- Puede que salga polvo de la unidad después del comienzo del funcionamiento después de mucho tiempo de descanso. el polvo que la unidad atrae sale fuera.

La unidad produce olores.

- La unidad absorbe el olor de habitaciones, mobiliario, tabaco, etc. y después los emite.

La pantalla de cristal líquido del mando a distancia muestra "88"

- Sucede inmediatamente después de que la fuente de alimentación principal se enciende. Muestra que el mando a distancia está en funcionamiento normal. Continúa temporalmente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si pasa uno de los siguientes errores, tome las medidas que se muestran abajo y póngase en contacto con su distribuidor Daikin.

EL sistema tiene que ser reparado por una persona de servicio cualificada.

- Si actúa frecuentemente un dispositivo de seguridad como un fusible, un disyuntor de pérdida de toma tierra, o el interruptor ON/OFF no funciona correctamente.
Medida: Apague la fuente de alimentación principal.
- Si gotea agua desde la unidad.
Medida: Detenga el funcionamiento.
- Si la pantalla "🔍" (INSPECCIÓN), "Número de unidad.", y la bombilla FUNCIONAMIENTO está intermitente y aparece "CÓDIGO DE MAL FUNCIONAMIENTO".
Medida: Notifique a su distribuidor Daikin e infórmele de la pantalla.

Si el sistema no funciona correctamente, excepto en el caso mencionado más arriba y no es evidente ninguno de los malos funcionamientos de más arriba, investigue el sistema de acuerdo con los procedimientos siguientes.

Si el sistema no funciona en absoluto.

- Compruebe si hay un fallo de tensión.
Espere hasta que vuelva la tensión. Si el fallo de tensión ocurre durante el funcionamiento, el sistema se reinicia automáticamente inmediatamente después de que se recupera la fuente de alimentación.
- Compruebe si el fusible se ha fundido o si se ha roto el puente.
Cambie el fusible o ajuste el puente.

Si el sistema deja de funcionar después de que el funcionamiento ha sido completo.

- Compruebe si la entrada o salida de la unidad de interior o exterior está bloqueada por obstáculos.
Quite el obstáculo y ventílela bien.
- Compruebe si el filtro de aire está atascado.
Pida a una persona de servicio cualificada que le limpie el filtro del aire.

El sistema funciona pero no es lo suficientemente frío o caluroso.

- Si la entrada o salida de la unidad de interior o exterior está bloqueada por obstáculos.
Quite el obstáculo y ventílela bien.
- Si el filtro de aire está atascado.
Pida a una persona de servicio cualificada que le limpie el filtro del aire.
- Si la temperatura de ajuste no es correcta. Consulte el manual del control remoto.
- Si el botón CONTROL DE VELOCIDAD DE VENTILADOR está ajustado a VELOCIDAD BAJA. Consulte el manual del control remoto.
- Si las puertas o ventanas están abiertas. Cierre las ventanas o puertas para prevenir que el viento entre.
- Si la luz directa del sol entra en la habitación (al refrigerar).
Utilice estores o cortinas.
- Cuando hay demasiados ocupantes en la habitación. el efecto de refrigeración disminuye si la ganancia de calor de la habitación es demasiado grande.
- Si la fuente de calor de la habitación es excesiva (al refrigerar).
El efecto de refrigeración disminuye si la ganancia de calor de la habitación es demasiado grande.

MANTENIMIENTO



- Sólo se permite que una persona de servicio cualificada haga el mantenimiento.
- Antes de tener acceso a los dispositivos terminales, se tienen que interrumpir todos los circuitos de fuente alimentación.
- No utilice agua o aire a 50°C o más para limpiar filtros de aire ni paneles exteriores.
- Al limpiar el intercambiador de calor, asegúrese de quitar la caja de interruptores y el motor del ventilador. el agua o los detergentes pueden deteriorar el aislamiento de los componentes electrónicos y resultar en el quemado de estos componentes.

Cómo limpiar el filtro del aire

Limpie el filtro del aire cuando la pantalla muestre "🧹" (HORA DE LIMPIAR EL FILTRO DEL AIRE).

Aumente la frecuencia de limpieza si la unidad está instalada en una habitación donde el aire esté extremadamente contaminada.

(Como vara de medir, considere limpiar el filtro dos veces al año).

Si es imposible limpiar la suciedad, cambie el filtro del aire. (Filtro del aire para intercambio es opcional).

(Consulte la figura 12)

- 1 Quite la placa de sujeción del filtro (1) de la placa del fondo.
- 2 Quite el filtro del aire (2) deslizándolo hacia abajo.
- 3 Limpie el filtro del aire. (Consulte figura 13 dirección del flujo de aire sobre el filtro.)
Utilice una aspiradora o lave el filtro del aire con agua. Cuando el filtro del aire está muy sucio, utilice un cepillo suave y detergente neutro.
Quite el agua y séquelo a la sombra.
- 4 Quite el filtro del aire deslizándolo entre las placas guías.
- 5 Reemplace la placa de sujeción del filtro a la placa del fondo.
- 6 Después de encender la alimentación, pulse el botón RESTABLECER SIGNO DEL FILTRO. La pantalla "HORA DE LIMPIAR EL FILTRO DEL AIRE" se apaga.

NOTES





4PW23693-1 B 000000Q

Copyright © Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW23693-1B